

Z M L U V A
o audítorskej činnosti uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka
v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite

číslo zmluvy : 09/11/2022

(ďalej len „zmluva“)

I. Zmluvné strany:

Štatutárny audítor: **Audítorská spoločnosť s.r.o.**, audítorská spoločnosť, č. licencie SKAU 311
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra.,
oddiel Sr, vložka číslo:19450/N
zastúpená: Ing. Boris GOGA, štatutárny audítor č. licencie SKAU 780
so sídlom: Jaselská 2206/10, 955 01 T o p o ľ č a n y
IČO : 36 738 468
IČ DPH : SK 2022331597
bankové spojenie: VÚB Banka a.s. IBAN SK5002000000002271722557
SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len „**Štatutárny audítor**“)

Objednávateľ: **Obec Čermany**
so sídlom: Čermany 182, 956 08 H o r n é O b d o k o v c e
zastúpená: Radovan Bobula – starosta obce
IČO : 00 699 152
DIČ: 2021234512

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

(Štatutárny audítor a Objednávateľ ďalej aj ako „**zmluvné strany**“)

II. Predmet zmluvy:

Štatutárny audítor sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa v zmysle tejto zmluvy:

a) štatutárny audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2021 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite (ďalej len „**zákon o audítoroch**“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu štatutárneho auditu platnými v Slovenskej republike,

b) audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou za rok 2021 zostavenej podľa § 20 zákona o účtovníctve,

III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Štatutárny audítor je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s Objednávateľom. Služby uvedené v článku II.a) tejto zmluvy je Štatutárny audítor povinný vykonať najneskôr do 28.12.2022. Služby uvedené v článku II.b) tejto zmluvy je Štatutárny audítor povinný vykonať najneskôr do 28.12.2022. Uvedené termíny platia v prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú inak.

2. Objednávateľ je povinný dodať Štatutárnemu audítorovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek Štatutárneho audítora. V zmysle zákona o audítoroch audítor má právo, aby mu účtovná jednotka poskytla požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa §4 ods. 1 zákona č.122/2013 Z.z. V súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je Objednávateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr 2 týždne pred plánovaným nástupom na audit resp. 1 týždeň pre plnenia uvedené v článku II. písm. b) tejto zmluvy.

3. Objednávateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy:

- predložiť Štatutárnemu audítorovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky ním požadované doklady dokumentujúce hospodársku činnosť Objednávateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
- zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.

4. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté Štatutárnemu audítorovi za účelom ich kontroly mimo sídla Objednávateľa zodpovedá v celom rozsahu Štatutárny audítor, a to až do momentu ich vrátenia Objednávateľovi.

5. V prípade, ak Objednávateľ nepredloží Štatutárnemu audítorovi výročnú správu na overenie, Objednávateľ nie je v nej oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej Štatutárnym audítorom.

6. Štatutárny audítor sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a z auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných audítorských štandardov, v ktorej vyjadrí názor na účtovnú závierku nasledovne:

- A) správa audítora z auditu účtovnej závierky,

B) správa audítora z auditu výročnej správy,

7. Štatutárny audítor je oprávnený byť prítomný pri inventarizácii majetku a záväzkov účtovnej jednotky alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.

8. Štatutárny orgán Objednávateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Štatutárnemu audítorovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Štatutárny audítor je povinný Objednávateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.

9. Štatutárny audítor je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 – kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).

10. Štatutárny audítor považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Objednávateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov Štatutárneho audítora zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude Objednávateľovi vopred písomne oznámený.

11. Objednávateľ berie na vedomie, že podľa § 19 odsek 2 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v aktuálnom znení („zákon o účtovníctve“), Štatutárny audítor musí byť schválený ako audítor ročnej účtovnej závierky na valnom zhromaždení alebo členskej schôdzi Objednávateľa. Štatutárny audítor v prípade svojho neschválenia valným zhromaždením alebo členskou schôdzou je povinný vydať správu audítora s uvedením informácie v odseku Iné skutočnosti, že sa jedná o dobrovoľný audit.

12. Ak má Objednávateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať Štatutárneho audítora o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, Štatutárny audítor nie je povinný poskytnúť služby audítora.

13. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ďalej len „zákon“) je audítor, daňový poradca, alebo ekonomický poradca povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán (poverená osoba štatutárnym orgánom) podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.

IV. Cena:

1. Objednávateľ je povinný zaplatiť Štatutárnemu audítorovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.

2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Štatutárnemu audítorovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:

- a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre objednávateľa v súlade s článkom II., písm. a) tejto zmluvy, ktorý zahŕňa audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2021 **500,- EUR**

Tieto práce budú rozdelené do nasledovných etáp:

- | | |
|---|------------------|
| 1. etapa - preaudit - realizácia do 10.12.2022 | 200,- EUR |
| 2. etapa - audit účtovnej závierky – realizácia do 20.12.2022 | 100,- EUR |
| 3. etapa - záverečné práce na audite – realizácia do 28.12.2022 | 100,- EUR |
| Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. a) | 400,- EUR |

- b) audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. písm. b)
Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. b) **50,- EUR**
Spolu celková cena služby podľa čl. II. **550,- EUR**

3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl.II. je Štatutárny audítor oprávnený fakturovať Objednávateľovi nasledovne:

- 100 % spolu s vyúčtovaním celkovej ceny po vykonaní realizácii prác na audite a ostatných služieb uvedených v 2. časti auditu, pred odovzdaním správy audítora

4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 30 dní odo dňa jej obdržania.

5. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Štatutárny audítor je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov.

6. K uvedeným cenám je Štatutárny audítor oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s Objednávateľom. Jedná o náklady spojené:

- a) s externým potvrdzovaním – vo výške preukázaných poštových výdavkov
- b) s účasťou štatutárneho audítora na inventarizácii – 1hod./65,-EUR a vo výške cestovných náhrad v zmysle platných predpisov

7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

V. Platnosť zmluvy:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do splnenia predmetu zmluvy podľa čl. II tejto zmluvy

2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

3. Objednávateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej Štatutárnemu audítorovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Objednávateľa Štatutárnemu audítorovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je Objednávateľ povinný Štatutárnemu audítorovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede Štatutárnemu audítorovi.

4. Štatutárny audítor je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Objednávateľom alebo ak Objednávateľ neposkytuje Štatutárnemu audítorovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je Štatutárny audítor povinný odovzdať Objednávateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede Objednávateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré Štatutárny audítor získal ako dôkazy auditu).

VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.

3. Štatutárny audítor zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Objednávateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Štatutárnemu audítorovi Objednávateľom.

4. Objednávateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Štatutárny audítor zaviní svojou činnosťou škodu Objednávateľovi, bude možné poskytnúť údaje Objednávateľa poisťovni, v ktorej je Štatutárny audítor poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poistnej udalosti.

5. Objednávateľ súhlasí, aby Štatutárny audítor v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.

6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

7. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č. 1 a ako aj osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.2. Uvedené prílohy sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Topoľčanoch, dňa 28.11.2022

V Čermanoch, dňa 28.11.2022

Za štatutárneho audítora

Za Objednávateľa

Ing. Boris Goga
kľúčový partner audítorskej spoločnosti

Radovan Bobula – starosta obce